Working Memory in Second Language Acquisition and Processing

SECOND LANGUAGE ACQUISITION

Series Editor: **Professor David Singleton**, *University of Pannonia, Hungary* and Fellow Emeritus, *Trinity College, Dublin, Ireland*

This series brings together titles dealing with a variety of aspects of language acquisition and processing in situations where a language or languages other than the native language is involved. Second language is thus interpreted in its broadest possible sense. The volumes included in the series all offer in their different ways, on the one hand, exposition and discussion of empirical findings and, on the other, some degree of theoretical reflection. In this latter connection, no particular theoretical stance is privileged in the series; nor is any relevant perspective – sociolinguistic, psycholinguistic, neurolinguistic, etc. – deemed out of place. The intended readership of the series includes final-year undergraduates working on second language acquisition projects, postgraduate students involved in second language acquisition research, and researchers and teachers in general whose interests include a second language acquisition component.

Full details of all the books in this series and of all our other publications can be found on http://www.multilingual-matters.com, or by writing to Multilingual Matters, St Nicholas House, 31-34 High Street, Bristol BS1 2AW, UK.

SECOND LANGUAGE ACQUISITION: 87

Working Memory in Second Language Acquisition and Processing

Edited by
Zhisheng (Edward) Wen,
Mailce Borges Mota and Arthur McNeill

MULTILINGUAL MATTERS
Bristol • Buffalo • Toronto

Library of Congress Cataloging in Publication Data
A catalog record for this book is available from the Library of Congress.
Working Memory in Second Language Acquisition and Processing/Edited By Zhisheng (Edward) Wen, Mailce Borges Mota and Arthur McNeill.
Second Language Acquisition: 87.
1. Second language acquisition–Psychological aspects. 2. Memory. 3. Psycholinguistics. I. Wen, Zhisheng, editor. II. Mota, Mailce Borges, editor. III. McNeill, Arthur, editor.
P118.2.W667 2015
418.0071–dc23 2014047896

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue entry for this book is available from the British Library.

ISBN-13: 978-1-78309-358-8 (hbk)
ISBN-13: 978-1-78309-357-1 (pbk)

Multilingual Matters
UK: St Nicholas House, 31-34 High Street, Bristol BS1 2AW, UK.
USA: UTP, 2250 Military Road, Tonawanda, NY 14150, USA.
Canada: UTP, 5201 Dufferin Street, North York, Ontario M3H 5T8, Canada.

Website: www.multilingual-matters.com
Twitter: Multi_Ling_Mat
Facebook: https://www.facebook.com/multilingualmatters
Blog: www.channelviewpublications.wordpress.com

Copyright © 2015 Zhisheng (Edward) Wen, Mailce Borges Mota, Arthur McNeill and the authors of individual chapters.

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

The policy of Multilingual Matters/Channel View Publications is to use papers that are natural, renewable and recyclable products, made from wood grown in sustainable forests. In the manufacturing process of our books, and to further support our policy, preference is given to printers that have FSC and PEFC Chain of Custody certification. The FSC and/or PEFC logos will appear on those books where full certification has been granted to the printer concerned.

Typeset by Deanta Global Publishing Services Limited.
Printed and bound in Great Britain by Short Run Press Ltd.

Contents

Acknowledgements ix
Contributors xi
Foreword xvii
Michael Bunting and Randall Engle

Introduction and Overview 1
Zhisheng (Edward) Wen, Mailce Borges Mota and Arthur McNeill

Part 1: Theoretical Perspectives and Models

1 Working Memory in Second Language Learning 17
Alan Baddeley

2 Second Language Use, Theories of Working Memory and the Vennian Mind 29
Nelson Cowan

3 Working Memory in Second Language Acquisition and Processing: The Phonological/Executive Model 41
Zhisheng (Edward) Wen

4 Working Memory and Interpreting: A Commentary on Theoretical Models 63
Yanping Dong and Rendong Cai

Part 2: Working Memory in L2 Processing

5 Working Memory in L2 Character Processing: The Case of Learning to Read Chinese 85
Sun-A Kim, Kiel Christianson and Jerome Packard

6 Working Memory in L2 Sentence Processing: The Case with Relative Clause Attachment 105
Yuncai Dai

7 Working Memory and Sentence Processing: A Commentary 125
Alan Juffs

Part 3: Working Memory in L2 Interaction and Performance

8 Working Memory, Language Analytical Ability and L2 Recasts 139
Shaofeng Li

9 Working Memory, Online Planning and L2 Self-Repair Behaviour 160
Mohammad Javad Ahmadian

10 Working Memory, Cognitive Resources and L2 Writing Performance 175
Yanbin Lu

11 Working Memory and Second Language Performance: A Commentary 189
Peter Skehan

Part 4: Working Memory in L2 Instruction and Development

12 Working Memory in Processing Instruction: The Acquisition of L2 French Clitics 205
Kindra Santamaria and Gretchen Sunderman

13 Working Memory, Learning Conditions and the Acquisition of L2 Syntax 224
Kaitlyn M. Tagarelli, Mailce Borges Mota and Patrick Rebuschat

14 Working Memory Capacity, Cognitive Complexity and L2 Recasts in Online Language Teaching 248
Melissa Baralt

15 Working Memory Measures and L2 Proficiency 270
Anne E. Mitchell, Scott Jarvis, Michelle O'Malley and Irina Konstantinova

16 Working Memory and L2 Development Across the Lifespan: A Commentary 285
Clare Wright

Final Commentary

17 Working Memory in SLA Research: Challenges and Prospects 301
John Williams

Index 309

Acknowledgements

The editors wish to thank all the contributors for making the effort to submit their chapters to the volume. In particular, we are grateful to Alan Juffs, Clare Wright and Peter Skehan for help in reviewing some chapters as well as contributing their own commentary chapters for each theme-based section. We also wish to express our special thanks to Michael Bunting, Randall Engle, Alan Baddeley, Nelson Cowan and John Williams for accepting our invitation to contribute their innovative insights into working memory second language acquisition (WM-SLA) issues at the latter stage of this volume. Their support to the WM-SLA enterprise is much welcomed and highly appreciated. Our thanks also go to the general editor of the SLA series, David Singleton, the anonymous reviewers and Laura Longworth of Multilingual Matters for their encouragement, assistance and patience at different stages of the book.

Finally, the editors gratefully acknowledge the initial support coming from the journal *Language Learning* (with its grant programme), The Center for Language Education of the Hong Kong University of Science and Technology, the Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC) and the *Asian Journal of English Language Teaching* (AJELT) of The Chinese University of Hong Kong. Without their support, the current volume would not be possible.

Contributors

Mohammad Javad Ahmadian (PhD, University of Isfahan) is currently an assistant professor of second language acquisition at the University of Isfahan, Iran. His major research efforts and output have been in the area of task-based planning. Dr Ahmadian is interested in cognitive approaches to SLA, task-based language teaching and learning, and L2 speech production processes.

Alan Baddeley (PhD, Cambridge University) is a professor of psychology at the University of York. He graduated in psychology from University College London and after a master's from Princeton, completed a PhD at the Medical Research Council Applied Psychology Unit (APU) in Cambridge where he spent the next few years. He moved on to Sussex and then Stirling universities before returning to the APU where he followed Donald Broadbent as director. After 20 years, Alan retired from the directorship, moving first to Bristol and then to York University. Professor Baddeley is best known for his pioneering work on working memory, in particular for his multiple components model.

Melissa Baralt (PhD, Georgetown University) currently works as an assistant professor of Spanish applied linguistics at Florida International University in Miami, Florida. Her areas of research include task-based language teaching and learning, the perception and use of feedback during conversational interaction, cognitive and task design factors that affect language learning, and the ways in which teachers use tasks in the classroom – in both traditional and online settings.

Michael F. Bunting (PhD, University of Illinois at Chicago) is an associate research scientist and area director of cognitive psychology at the University of Maryland Center for Advanced Study of Language (CASL). He is a faculty affiliate of the University of Maryland's Neuroscience and Cognitive Science (NACS) Programme and the Department of Psychology. His research interests are the nature, organisation and trainability of

working memory and selective attention; the structure of the inductive reasoning domain and the relationship between reasoning ability (general fluid intelligence) and working memory capacity; and the cognitive and non-cognitive determinants of human aptitude and acquired abilities, including complex skill acquisition and aptitude for foreign language learning.

Rendong Cai (PhD, Guangdong University of Foreign Studies) is currently a lecturer at the School of English and Education of Guangdong University of Foreign Studies. Dr Cai has research interests and publications in interpreting, psycholinguistics and applied linguistics.

Kiel Christianson (PhD, Michigan State University) is an associate professor at the Department of Educational Psychology and Beckman Institute for Advanced Science and Technology, University of Illinois, Urbana-Champaign. Dr Christianson's research is heavily influenced and informed by linguistic theory. Overarching themes in his present work are (mis)interpretation in sentence processing, morphological processing during reading and cross-linguistic research.

Nelson Cowan (PhD, University of Wisconsin) holds a distinguished Curators' Professor title at the University of Missouri, where he has taught since 1985. He authored *Attention and Memory: An Integrated Framework* (1995, Oxford University Press), *Working Memory Capacity* (2005, Psychology Press) and numerous journal articles on working memory and attention. He relates these interests to a curiosity about consciousness. He has broad interests in science, philosophy and current events and likes reading and film, but the non-work interests that receive a respectable amount of his time are those that involve his wife, three grown children, a grandchild, other relatives, a few close friends and a little exercise and amateur sport.

Yuncai Dai (PhD, Shanghai International Studies University) is currently a Professor and the Dean of the School of Foreign Languages at Chongqing Technology and Business University, China. Dr Dai's research interests include individual differences in second language acquisition, second language sentence processing and aptitude–treatment interaction.

Yanping Dong (PhD, Guangdong University of Foreign Studies) is a professor of psycholinguistics at the National Key Research Center for Linguistics and Applied Linguistics of Guangdong University of Foreign Studies. She has research interests and extensive publications in psycholinguistics, applied linguistics, bilingualism and interpreting. Professor Dong is also the founding president of the Chinese Association of Psycholinguistics.

Randall Engle (Randy) (PhD, Ohio State University) received his BS in psychology at West Virginia State University and his PhD in experimental psychology from Ohio State University. After positions at King College and the University of South Carolina, he served as chair of the School of Psychology at Georgia Institute of Technology (Georgia Tech) from 1995 to 2008. He was founding director of the Center for Advanced Brain Imaging from 2008 to 2009. His publications have been cited over 20,000 times and can be downloaded from http://psychology.gatech.edu/renglelab/index.htm. Dr Engle is a fellow of the American Psychological Association, the Association of Psychological Science, the American Association for the Advancement of Science, the Society of Experimental Psychology and the Memory Disorders Research Society. He has served as chair of the governing board of the Psychonomic Society, chair of the board of the Council of Graduate Departments of Psychology (COGDOP) and president of Division 3 of APA.

Sun-A Kim (PhD, University of Illinois at Urbana-Champaign) is currently an assistant professor at the Department of Chinese and Bilingual Studies, The Hong Kong Polytechnic University. Dr Kim's research interests include second language acquisition, the psycholinguistics of Chinese and of Korean and teaching Chinese and Korean as second languages.

Irina Konstantinova (MA, Ohio University) is currently involved in a major research project that investigates the relationship between cross-linguistic influence and working memory at Ohio University. Irina coordinates and leads weekly meetings, oversees the work of all students involved in this project and participates in data collection and analysis. Her interests include research in second language acquisition, working memory and transfer.

Scott Jarvis (PhD, Indiana University) holds the title of professor in the Department of Linguistics at Ohio University, where his main research interests include cross-linguistic influence, cognitive linguistics and research methods related to the investigation of language proficiency and the measurement of lexical diversity. His work in these areas has appeared in several authored and edited books, numerous book chapters and journal papers in the fields of second language acquisition and multilingualism. Professor Jarvis is also associate executive director for the journal *Language Learning*.

Alan Juffs (PhD, McGill University) is a professor of linguistics in the Department of Linguistics, University of Pittsburgh. He is the director of the English Language Institute at the University of Pittsburgh and co-editor of the Pitt Series in ESL textbooks published by the University of Michigan

Press. He is a former president of the University and College Intensive English Programs Consortium (UCIEP). Dr Juffs' research interests include the semantics–syntax interface and second language sentence processing. In addition to the more theoretical aspects of SLA, he conducts classroom research in ESL vocabulary teaching and materials development.

Shaofeng Li (PhD, Michigan State University) is currently a senior lecturer in applied language studies at the University of Auckland, New Zealand. Dr Li's research interests include form-focused instruction, the cognitive constraints of SLA (especially language aptitude and working memory) and language assessment. He has published widely in key international journals of applied linguistics and recently co-edited (with Rod Ellis) a special issue of *Applied Linguistics* (2015).

Yanbin Lu (PhD, Georgia State University) is currently an associate professor at the Department of Foreign Languages and Literatures, Tsinghua University, Beijing, China. Dr Lu's research interests include academic L2 writing assessment, working memory and L2 writing, and the teaching and learning of English for academic purposes (EAP) in EFL contexts.

Arthur McNeill (PhD, University of Wales, Swansea) is director of the Center for Language Education and associate dean of the School of Humanities and Social Science at the Hong Kong University of Science and Technology. Dr McNeill has research expertise and publications in key areas of applied linguistics, SLA, teacher education and vocabulary teaching and learning.

Anne Mitchell (MA, Ohio University) is a member of a research project at Ohio University examining the relationship between working memory, cross-linguistic influence and the language learning process. Her interests include research in working memory, second language acquisition and language transfer.

Mailce Borges Mota (PhD, Federal University of Santa Catarina) is currently a professor in the Department of Foreign Languages and Literatures at the Federal University of Santa Catarina, Brazil, and a research fellow of the prestigious Brazilian National Council for Scientific and Technological Development (CNPq). Dr Mota's research and publications have focused on the relationship between language processing and memory systems.

Michelle O'Malley (PhD, Ohio University) is currently an assistant professor in the Linguistics Department at Ohio University. Her areas of concentration are working memory and language acquisition, phonetics/phonology and dialect study. Michelle's dissertation research focused on the

relative contributions of phonological and visual components of working memory to children's auditory language processing.

Jerome Packard (PhD, Cornell University) is a professor at the Department of East Asian Languages and Cultures and Beckman Institute for Advanced Science and Technology, University of Illinois, Urbana-Champaign. Professor Packard specialises in Chinese linguistics, Chinese word structure, Chinese psycholinguistics and Chinese language acquisition and pedagogy. His current research interests include sentence processing in native Mandarin speakers and learners of Mandarin as a second language, and the acquisition of reading by Chinese children in China.

Patrick Rebuschat (PhD, Cambridge University) is currently a lecturer in second language acquisition and bilingualism at the Department of Linguistics and English Language at Lancaster University. Prior to moving to Lancaster, he spent two years at Bangor University, Wales, and three years as a visiting assistant professor at Georgetown University in Washington, DC. Dr Rebuschat's research interests and extensive publications have focused on bilingual cognition, particularly the implicit and explicit learning of languages.

Kindra Santamaría (PhD, Florida State University) is now teaching French at Haltom High School in Texas. Prior to this, she worked as an assistant professor of French at Texas Christian University in Fort Worth, Texas. Dr Santamaria's research interests include working memory and classroom language acquisition.

Peter Skehan (PhD, Birkbeck College, University of London) is a professorial research fellow at St. Mary's University College, Twickenham, London, having previously worked at Auckland University, The Chinese University of Hong Kong, King's College London and Thames Valley University. Professor Skehan's research interests and extensive publications are in major areas of applied linguistics, second language acquisition, L2 task-based language teaching, learning and testing and individual differences (especially language aptitude).

Gretchen Sunderman (PhD, Penn State University) is an associate professor of Spanish linguistics at Florida State University in Tallahassee, Florida. Dr Sunderman's research interests include lexical processing and individual differences in second language acquisition.

Kaitlyn M. Tagarelli (PhD, Georgetown University) recently completed her PhD in applied linguistics and is currently a postdoctoral fellow in the Department of Psychology and Neuroscience at Dalhousie University in